

Contrat de réservation

20, boulevard du Nord
Boîte postale 13
85470 Brétignolles-sur-Mer
Tél. 02 51 90 19 48

E-mail : contact@campinglesvagues.fr
www.campinglesvagues.fr

Nom | Name

Prénom | First name

Adresse | Address

C.P. | Postcode Ville | Town

Pays | Country

Tél.

E-mail

Composition familiale Family composition		
Nom Name	Prénom First name	Age
1]
2]
3]
4]
5]
6]

Contrat de réservation LOCATIONS | Renting booking contract mobil-home

Arrivée le samedi

Arrival from Saturday

..... / / 2022

dès 14h

from 2 pm

Départ le samedi

Departure from Saturday

..... / / 2022

avant 10 h 30

before 10:30 am

Mobil-home Confort terrasse - 6 pers. - 3 ch.

Mobil-home Confort Terrasse - 4 pers. 2 ch.

Forfait week-end (frais de réservation gratuit)

Animal domestique - Race : Date vaccination antirabique : Tatouage :

Mobil-home PMR - 4 pers. - 2 ch. 

Mobil-home Pergola - 2/4 pers. 2 ch.

Cette réservation sera accompagnée d'un acompte de 25% déductible du montant total du séjour ou d'un acompte forfaitaire de 50€ pour les week-ends à l'ordre du camping Les Vagues.

This reservation will be accompanied with a deposit of 25% deductible from the total stay or a lump sum deposit of €50 for week-ends denominated in the order of Le Camping Les Vagues.

Le solde de la location sera payable à l'arrivée / The balance of your invoice should be paid on your arrival date.

Le matériel de chaque location fait l'objet d'un inventaire que le locataire peut contrôler à son arrivée. Une caution de 200€ sera exigée à l'arrivée. Elle sera restituée en fin de séjour si la location est en parfait état de fonctionnement et de propreté. Une somme de 40€ sera retenue pour frais de ménage si l'état de propreté n'est pas parfait.

A guarantee of €200 will be asked, when you arrive and given back when you leave, assuming the Mobil-home is left in order and clean. If the Mobil-home isn't left in order and clean, we asked you €40.

Contrat de réservation EMBLACEMENTS | Renting booking contract pitches

Arrivée le

Arrival from

..... / / 2022

après 12h

after 12 am

Départ le

Departure from

..... / / 2022

avant 12 h

before 12 am

Tente Caravane Camping-car - Dimension : x

Branchement électrique 10 A Voiture supplémentaire

Animal domestique - Race : Date vaccination antirabique : Tatouage :

Je verse 150€ à titre d'acompte dont 20€ de frais de dossier non déductible du montant du séjour à l'ordre du camping LES VAGUES.

The deposit is fixed at €150 deductible of total amount included €20 administrative charges.

Le solde de la location sera payable à l'arrivée - The balance of your invoice should be paid on your arrival date.

Modalités de paiement | Payment

Carte bancaire
Credit card

Mandat cash
Postal order

Chèque bancaire
Bank cheque

Chèque vacances
Holiday voucher

Espèces
Cash

Comment nous avez-vous connus

Internet Guides camping Connaissances Déjà client Autre :

Merci de nous renvoyer ce contrat complété et signé accompagné de votre acompte. Nous vous adresserons ensuite une confirmation pour accord. Date et signature avec mention «lu et approuvé». J'ai pris connaissance des conditions générales de vente et les accepte. | These precautions and contract details are necessary so as to avoid any ambiguity. We thank you for the return of this completed and signed contract together with your deposit. We will send you a copy to confirm the reservation. Date and signature with the mention «read and approved». I have read the general conditions and accept them.

Date : / /

Signature
précédée de la mention «lu et approuvé»

Conditions générales de vente

CONDITIONS GÉNÉRALES DE LOCATION

1] RÉSERVATION

La réservation ne pourra être effectuée qu'après un versement d'un acompte correspondant à votre location. Elle ne sera effective qu'après une confirmation qui vous sera envoyée par courrier ou e-mail. La réservation est personnelle, il est interdit de sous-louer ou céder à un tiers. Il n'y aura pas de surnombre de personnes dans les locations. En cas de déclaration inexacte du preneur, le présent contrat sera résilié de plein droit et les sommes versées resteront acquises au camping. Le demandeur devra compléter et signer l'exemplaire accompagné de la somme correspondante à l'acompte, le camping lui retournera la confirmation de réservation.

2] ANNULATION/RETARD

Vous devez nous aviser de tout retard éventuel de votre arrivée afin de conserver votre location. Le camping se réserve la possibilité de disposer de l'emplacement ou de la location s'il restait sans informations 24 h après la date d'arrivée prévue. Lorsque le séjour est commencé, il n'y a pas de remboursement possible pour départ anticipé quelles que soient les raisons.

3] ASSURANCE/ ANNULATION

Aucun remboursement des sommes versées ne sera possible si vous ne souscrivez pas à l'assurance annulation. Nous vous recommandons de souscrire à la garantie assurance de la F.F.C.C. (nous consulter pour plus d'informations ou sur le contrat). Cette assurance étant facultative, vous pourrez la souscrire auprès de votre propre assurance. Le locataire doit être obligatoirement assuré en responsabilité civile.

4] DIVERS

Les animaux sont acceptés moyennant une redevance, ils doivent être tenus en laisse, tatoués et vaccinés. Les chiens de 1^{re} et 2^e catégories sont interdits. Les barbecues ou plaques électriques sont interdits, seuls les barbecues à charbon de bois ou à gaz sont autorisés.

5] LITIGE

Les litiges éventuels seront de la compétence exclusive du tribunal des Sables d'Olonne.

6] MÉDIATION DE LA CONSOMMATION

En cas de litige tout client à la possibilité de saisir un médiateur de la consommation, dans un délai maximum d'un an à compter de la date de la réclamation écrite auprès de l'exploitant. Les coordonnées du médiateur susceptible d'être saisi par le client, sont les suivantes : Médiation professionnelle : mediateur-consommation-smp.fr.

CONDITIONS GÉNÉRALES DE RÉSERVATION

La réservation est personnelle, il est interdit de sous-louer ou de céder à un tiers. En cas de déclaration inexacte du preneur, le présent contrat sera résilié de plein droit et les sommes versées resteront acquises au camping.

Le demandeur complète et signe l'exemplaire et le renvoie, accompagné de la somme correspondante, au camping qui lui retourne la confirmation de réservation. Le contrat ne devient définitif qu'après l'envoi de confirmation par le gérant du camping.

Le locataire doit obligatoirement être assuré en responsabilité civile. Une assurance annulation facultative est proposée par la F.F.C.C. Pour de plus amples informations, nous consulter.

GENERAL CONDITIONS FOR RENTALS

1] BOOKINGS

Bookings are done exclusively by paying the requested down payment for the rental accommodation. They will only be effective on receipt of a confirmation sent by mail or e-mail. Each booking is personal, it is prohibited to sublet or transfer it to a third party. It is not possible to exceed the number of persons allowed in the rental accommodation. In case of a false declaration of the tenant, this contract will be cancelled by right and the paid amounts will be kept by the campsite. The requestor must fill out and sign a copy of the contract and send it to the campsite with the down payment. The campsite will then send out a booking confirmation.

2] CANCELLATION / LATE ARRIVAL

Please inform us in case of a late arrival, in order to keep your booking. Failing this information within 24 hours after the presumed arrival date, the campsite reserves the right to vacate the camping pitch or rental accommodation. When the holiday has started, there will be no refund for early departures, whatever the reasons may be.

3] INSURANCE / CANCELLATION

No refunds will be done without cancellation insurance. We recommend taking out cancellation insurance of the FFCC (please contact us for more information or see the contract). This insurance is optional; you can also subscribe with your own insurance company. The tenant must have public-liability insurance.

4] MISCELLANEOUS

Pets are allowed, with extra cost. They must be kept on a lead, tattooed and vaccinated. Dogs of the 1st and 2nd categories are prohibited. Barbecues and electric grills are prohibited. Only charcoal barbecues or gas barbecues are allowed.

5] LITIGATION

Possible litigations will exclusively be submitted to the court of Les Sables d'Olonne.

6] MEDIATION OF CONSUMPTION

To resolve any dispute, please first contact customer service at the office. If your concern is not resolved, you have the option to request mediation (mediateur-consommation-smp.fr), provided that you do so within one year of the date you submitted a written copy of your complain to us, with return receipt and signature confirmation.

GENERAL CONDITIONS OF BOOKING

The renting is exclusive of the hirer but is not transferable. In case of a false declaration from the hirer, the contract would not be terminated, and the amount paid would be kept by the campsite.

The client fills and signs the renting contract and sends it back with the deposit to the campsite, which will return a confirmation.

The contract is definitive when returned by the campsite. The client must insure for civil liability.

You can have an optional insurance cancellation by the F.F.C.C. - For more informations, ask us.

20, boulevard du Nord - Boîte postale 13

85470 Brétignolles-sur-Mer

Tél. 02 51 90 19 48

E-mail : contact@campinglesvagues.fr

www.campinglesvagues.fr

